



Ajuntament de Lleida

Joaquim Mateo Roselló,

President de la FAV

Excusa la seva assistència:

Marta Camps Torrens,

1er. Tinent d'Alcalde

Francesc Xavier Aluja Farré,

Regidor

Montse Tomàs Pallerols,

Oficial Major

ORDRE DEL DIA

1.- APROVACIÓ DE LA PLANTILLA I RELACIONS DE LLOCS DE TREBALL DE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA PER A L'ANY 2008

Vista la proposta del gerent de Recursos Humans i Via Pública, amb 14 vots a favor del PSC i 11 abstencions de CiU, PP, ERC i ICV-EUiA, s'acorda:

El Text Refós de la Llei Municipal i de Règim Local de Catalunya determina en el seu article 283, i l'art. 25 i 26 del Decret 214/90 de 30 de juliol, estipulen que els ens locals han d'aprovar anualment, mitjançant llur pressupost les plantilles, les quals han de comprendre tots els llocs de treball i places reservats a cada classe de personal.

La plantilla que es proposa per a l'exercici de l'any 2008 està integrada per:

Funcionaris de caràcter eventual.....	14
Funcionaris de carrera d'habilitació nacional.....	5
Funcionaris de carrera de la pròpia corporació.....	934
Personal amb contracte laboral.....	21

Així, en conjunt són 974 les places que integren la plantilla municipal corresponent a l'exercici de l'any 2008

S'adjunten a la present proposta, com annexes, la referència i relació de llocs de treball, la relació de places, la plantilla i previsió pressupostària per grups funcionals, tres places per integrar a la plantilla de l'Ajuntament de Lleida, diversos treballadors de Turisme, els quals prestaran serveis a l'Institut Municipal de Mercats i Consum i la relació de persones assignades a l'Institut Municipal d'Acció Esportiva que presten serveis a l'Ajuntament de Lleida.

PROVISIÓ DE LLOCS DE TREBALL



Ajuntament de Lleida

Els llocs de treball a proveir, seran els que romanen vacants en la relació de llocs de treball. Els sistemes de provisió seran els establerts en el Decret 214/90 de 30 de juliol, pel qual s'aprova el reglament de personal al servei de les entitats locals i el reglament de provisió de llocs de treball de l'Ajuntament de Lleida, si bé es concreten els següents sistemes de provisió de vacants:

- Nomenament directe per l'Alcalde dels assessors de confiança.
- Nomenament directe pel Ple dels gerents.
 - Lliure designació:
 - Llocs reservats a funcionaris de carrera d'habilitació nacional (nivell 30)
 - Caps de servei (nivell 28/26)
 - Personal adscrit al Gabinet d'alcaldia i Secretaria Particular
 - Secretaries particulars/executives dels, gerents, funcionaris d'habilitació nacional i responsables polítics dels diversos àmbits, que podran ésser cobertes, indistintament, per funcionaris dels grups C i D.
 - Aquells altres en que així ho estableixi expressament el catàleg de llocs de treball.
- Concurs de mèrits la resta de llocs de treball.

Els funcionaris als quals els hagi estat reconeguda la situació administrativa de serveis especials tindran en tot cas els drets fixats per a tal situació en l'article 87 de la Llei 7/2007, de 12 d'abril, de l'Estatut bàsic de l'empleat públic i en la normativa aplicable a la funció pública local.

En cas de reincorporació, si el seu lloc de treball està vacant o cobert de forma interina, per decret d'alcaldia es resoldrà la seva incorporació al lloc esmentat de forma immediata (acordant també la reassignació pertinent per qui exercia la interinitat, en el seu cas). Si el lloc de treball d'origen està ocupat de forma permanent o no figura en la relació de llocs de treball, per part de l'alcaldia es resoldrà la incorporació immediata a un lloc de característiques, condicions i retribucions similars al d'origen. En cas de ser necessària la modificació de plantilla per part del Plenari, l'Alcaldia efectuarà una adscripció provisional en les condicions abans esmentades.

Les places dels funcionaris de l'Ajuntament en situació de serveis especials es consideraran sempre i en tot cas incloses en la relació de places incorporada a la plantilla.

AMORTITZACIONS I NOVES CREACIONS

Totes les places i llocs de treball que figuren en relacions d'exercicis anteriors i no apareixen en les corresponents a l'any 2008 es declaren amortitzades.

En el mateix sentit, totes les places i llocs de treball que apareixen de nou en les relacions corresponents a l'exercici de l'any 2008, es declaren de nova creació. També la nova relació determina les denominacions de tots els llocs de treball, deixant sense efectes les denominacions anteriors.

OFERTA PÚBLICA D'OCUPACIÓ

L'oferta pública d'ocupació per a l'any 2008 comprendrà aquelles places dotades pressupostàriament i fixarà el calendari de les places a cobrir d'acord amb l'art. 70 de



Ajuntament de Lleida

l'estatut bàsic de l'empleat públic.

2.- APROVACIÓ DEL PRESSUPOST GENERAL DE 2008

VOTACIÓ D'ESMENES

Amb caràcter previ a la votació del pressupost presentat per l'Alcaldia, es procedeix a la votació de les esmenes presentades pels grups municipals. En un document annex a aquesta acta, incorporat a les intervencions, es fa un breu resum de les esmenes que han estat objecte de votació.

En primer lloc es vota l'esmena a la totalitat presentada pel grup municipal de CiU, que és rebutjada amb 16 vots en contra dels grups del PSC, ERC i ICV-EUiA, 6 vots a favor del grup de CiU i 3 abstencions del grup del PP.

Es voten conjuntament les esmenes 6 i 9 presentades pel grup municipal de CiU, que són rebutjades amb 14 vots en contra del grup del PSC i 11 vots a favor dels grups de CiU, PP, ERC i ICV-EUiA.

Es voten també conjuntament les esmenes 7 i 11 presentades pel grup municipal de CiU que són rebutjades amb 14 vots en contra del grup del PSC, 7 a favor dels grups de CiU i ICV-EUiA i 4 abstencions dels grups del PP i ERC.

Es procedeix a la votació de la resta d'esmenes presentades pel grup de CiU que són rebutjades amb 14 vots en contra del grup del PSC, 6 vots a favor del grup de CiU i 5 abstencions dels grups del PP, ERC i ICV-EUiA.

Se sotmeten a votació les esmenes números 2, 4, 5, 11, 13 i 17 presentades pel grup municipal d'ICV-EUiA, que són rebutjades amb 14 vots en contra del grup del PSC, 8 vots a favor dels grups de CiU, ERC i ICV-EUiA i 3 abstencions del grup del PP.

L'esmena núm. 10 presentada pel grup d'ICV-EUiA és rebutjada amb 14 vots en contra del PSC, 2 vots a favor dels grups d'ICV-EUiA i ERC i 9 abstencions dels grups de CiU i PP.

La resta d'esmenes presentades pel grup d'ICV-EUiA (que corresponen als núms. 3, 6, 7, 20, 29, 30 i llistat d'inversions) són rebutjades amb 14 vots en contra del grup del PSC, 7 vots a favor dels grups d'ICV-EUiA i CiU i 4 abstencions dels grups del PP i ERC.

L'esmena núm. 6 presentada pel grup municipal d'ERC és rebutjada amb 14 vots en contra del grup del PSC i 11 vots a favor dels grups d'ERC, CiU, PP i ICV-EUiA.

El llistat d'inversions presentats com a esmena pel grup del PP (del qual s'excloïen les inversions corresponents al pla d'accessibilitat al camí de Montcada, la pasarel·la del carrer República del Paraguai i l'arranjament de la plaça de Sant Francesc) són rebutjades amb 14 vots en contra del grup del PSC, 9 vots a favor dels grups del PP i CiU i 2 abstencions del grup d'ERC i ICV-EUiA.



Ajuntament de Lleida

Es fa una votació específica de l'esmena del grup del PP, corresponent a inversions, referent al Pla d'accessibilitat del camí de Montcada, que és rebutjada amb 14 vots en contra del PSC i 11 vots a favor dels grups del PP, CiU, ERC i ICV-EUiA.

Es consideren automàticament incorporades al projecte del pressupost les 9 esmenes que van ser consensuades en el si de la comissió informativa. Previa votació, i per unanimitat, s'acorda incorporar un altre grup de 6 esmenes que també han estat consensuades, amb posterioritat pels grups municipals. El llistat que conté les 15 esmenes precedents, és diligenciat pel secretari de la Corporació, s'incorpora a l'expedient del pressupost, i les seves modificacions s'incorporen igualment als documents pressupostaris que modifiquen.

PRESSUPOST GENERAL

A proposta de l'Alcaldia, vistos els informes favorables de la Comissió d'Economia i de la Intervenció així com l'informe proposta de l' Equip de Govern, relatiu a les modificacions a incloure en l'expedient, incorporant-se les esmenes que consten en el paràgraf precedent, amb 14 vots a favor del grup del PSC, 9 en contra dels grups de CiU i PP i 2 abstencions dels grups d'ERC i ICV-EUiA, s'acorda:

Primer.- Aprovar inicialment el Pressupost General per a l'exercici econòmic de l'any 2008 i cadascun dels pressupostos i la plantilla i relacions de llocs de treball de l'Ajuntament i Organismes Autònoms, així com l'estat de previsió de despeses i d'ingressos de les empreses que l'integren, el resum dels quals és el següent:

a) Pressupost de l'Ajuntament 2008, per un import de CENT SEIXANTA VUIT MILIONS DOS-CENTS SETANTA MIL CENT TRENTA-QUATRE amb VINT-I-VUIT EUR.//168.270.134,28//, segons el següent detall:

ESTAT DE DESPESES		
CAPITOL	DENOMINACIÓ	EUROS
A) OPERACIONS CORRENTS		
1	Despeses de personal	41.716.418,00
2	Despeses de béns corrents i serveis	40.908.995,10
3	Despeses financeres	6.119.629,15
4	Transferències corrents	28.288.922,98
B) OPERACIONS DE CAPITAL		
6	Inversions reals	44.333.297,16
7	Transferències de capital	1.063.391,64
8	Actius financers	618.000,00
9	Passius financers	5.221.480,25
T O T A L		168.270.134,28

ESTAT D'INGRESSOS		
CAPITAL	DENOMINACIÓ	EUROS
A) OPERACIONS CORRENTS		



Ajuntament de Lleida

1	Impostos directes	58.391.670,03
2	Impostos indirectes	7.584.550,00
3	Taxes i altres ingressos	21.919.950,01
4	Transferències corrents	35.024.257,75
5	Ingressos patrimonials	4.927.488,22
B) OPERACIONS DE CAPITAL		
6	Alineació d'inversions reals	6.923.811,00
7	Transferències de capital	27.897.551,00
8	Actius financers	600.856,27
9	Passius financers	5.000.000,00
T O T A L		168.270.134,28

b) Pressupost de l'Institut Municipal de Treball "Salvador Seguí" per un import de TRES MILIONS DOS-CENTS NORANTA-CINC MIL TRES-CENTS SEIXANTA-CINC amb NORANTA-TRES EUR. //3.295.365,93// EUR., segons el següent detall:

ESTAT DE DESPESES		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS
1	Despeses de personal	2.480.658,76
2	Compra de béns corrents i de serveis	725.887,17
3	Despeses financeres	5.000,00
4	Transferències corrents	43.400,00
6	Inversions reals	16.400,00
8	Actius financers	24.020,00
T O T A L		3.295.365,93

ESTAT D'INGRESSOS		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS
3	Taxes i altres ingressos	112.720,06
4	Transferències corrents	3.158.625,87
8	Actius financers	24.020,00
T O T A L		3.295.365,93

c) Pressupost d'Accés-Institut Municipal d'Informàtica, per un import de DOS MILIONS SET-CENTS TRENTA-SIS MIL TRES-CENTS CINQUANTA-TRES EUR.//2.736.353,00//EUR., segons el següent detall:

ESTAT DE DESPESES		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS
A) OPERACIONS CORRENTS		
1	Despeses de personal	1.450.059,00
2	Despeses béns corrents i de serveis	964.669,00
3	Despeses financeres	2.000,00
4	Transferències corrents	6.600,00
B) OPERACIONS DE CAPITAL		



Ajuntament de Lleida

6	Inversions reals	298.000,00
8	Actius financers	15.025,00
	T O T A L	2.736.353,00

ESTAT D'INGRESSOS		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS
3	Taxes i altres ingressos	76.400,00
4	Transferències corrents	2.345.128,00
5	Ingressos patrimonials	1.800,00
7	Transferències de capital	298.000,00
8	Actius financers	15.025,00
	T O T A L	2.736.353,00

d) Pressupost de l'Institut Municipal de Comerç, Mercats i Consum de Lleida, per un import d'UN MILIÓ QUATRE CENTS TRES MIL SIS-CENTS NORANTA-CINC amb NORANTA EUR.//1.403.695,90//EUR. segons el següent detall:

ESTAT DE DESPESES		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS
1	Despeses de personal	763.600,00
2	Despeses béns corrents i de serveis	316.095,90
4	Transferències corrents	100.000,00
6	Inversions reals	214.000,00
8	Actius financers	10.000,00
	T O T A L	1.403.695,90

ESTAT D'INGRESSOS		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS
3	Taxes i altres ingressos	752.596,56
4	Transferències corrents	562.979,34
5	Ingressos patrimonials	3.120,00
7	Transferències de capital	75.000,00
8	Actius financers	10.000,00
	T O T A L	1.403.695,90

e) Pressupost del Patronat Municipal de Turisme de Lleida, per un import de UN MILIO CINC-CENTS VUITANTA-CINC MIL TRES- CENTS EUR.//1.585.300,00// EUR., segons el següent detall:

ESTAT DE DESPESES		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS
1	Despeses de personal	630.854,62
2	Despeses béns corrents i de serveis	687.994,39



Ajuntament de Lleida

3	Despeses financeres	12.000,00
4	Transferències corrents	54.450,99
6	Inversions reals	200.000,00
	T O T A L	1.585.300,00

ESTAT D'INGRESSOS		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS
3	Taxes i altres ingressos	238.700,00
4	Transferències corrents	1.134.600,00
5	Ingressos patrimonials	12.000,00
7	Transferències de capital	200.000,00
	T O T A L	1.585.300,00

f) Pressupost de l'Institut Municipal d'Acció Cultural, per un import de SIS MILIONS TRES-CENTS TRENTA-SIS MIL SET-CENTS VINT-I-TRES EUR. //6.336.723,00// EUR, segons el següent detall:

ESTAT DE DESPESES		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS
1	Despeses de personal	1.341.030,25
2	Despeses béns corrents i de serveis	4.224.382,86
4	Transferències corrents	698.092,89
6	Inversions reals	61.217,00
8	Actius financers	12.000,00
	T O T A L	6.336.723,00

ESTAT D'INGRESSOS		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS
3	Taxes i altres ingressos	172.000,00
4	Transferències corrents	6.152.723,00
8	Actius financers	12.000,00
	T O T A L	6.336.723,00

g) Pressupost de l'Institut Municipal d'Acció Esportiva, per un import de TRES MILIONS DOS-CENTS TRENTA-UN MIL DIVUIT amb SEIXANTA-SET EUR.//3.231.018,67// EUR., segons el següent detall:

ESTAT DE DESPESES		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS
1	Despeses de personal	2.212.409,45
2	Despeses béns corrents i de serveis	928.609,22
6	Inversions reals	90.000,00
	T O T A L	3.231.018,67

ESTAT D'INGRESSOS		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS



Ajuntament de Lleida

3 Taxes i altres ingressos	455.046,43
4 Transferències corrents	2.682.472,24
5 Ingressos patrimonials	3.500,00
7 Transferència de capital	90.000,00
T O T A L	3.231.018,67

h) Pressupost de l'Institut Municipal d'Educació, per un import de CINC MILIONS CENT TRES MIL QUATRE-CENTS QUARANTA-TRES EUR.//5.103.443,00// EUR. segons el següent detall:

ESTAT DE DESPESES		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS
1	Despeses de personal	1.026.403,00
2	Despeses béns corrents i de serveis	3.927.740,00
4	Transferències corrents	134.300,00
6	Inversions reals	15.000,00
	T O T A L	5.103.443,00

ESTAT D'INGRESSOS		
CAPITOL	DENOMINACIO	EUROS
3	Taxes i altres ingressos	622.214,00
4	Transferències corrents	4.480.729,00
5	Ingressos patrimonials	500,00
	T O T A L	5.103.443,00

i) Estats de previsió de Despeses i d'Ingressos de l'Empresa Municipal d'Urbanisme SL.

-Compte de Pèrdues i Guanys que comprèn les despeses de l'exercici per un import de TRENTA-VUIT MILIONS CINQ-CENTS VINT-I-SIS MIL CINQ-CENTS VUITANTA-DOS amb QUARANTA-NOU EUR //38.526.582,49//EUR., i uns ingressos de TRENTA-NOU MILIONS SET-CENTS VINT-I-CINC MIL QUATRE-CENTS VUITANTA-NOU amb VUITANTA-SET EUR.//39.725.489,87//EUR., amb un resultat de l'exercici (benefici) de UN MILIO CENT NORANTA-VUIT MIL NOU-CENTS SET amb TRENTA-VUIT //1.198.907,38// EUR.

-Pressupost de Capital que comprèn l'estat de Dotacions i l'estat de Recursos ambdós per un import de QUINZE MILIONS SIS-CENTS SEIXANTA-UN MIL TRES-CENTS QUATRE amb VUITANTA-TRES //15.661.304,83// EUR.

Segon.- Aprovar les Bases per a l'execució del Pressupost de l'any 2008.

Tercer.- Aprovar el detall de les característiques de les operacions de crèdits que es preveuen:

- Préstecs a obtenir per l'Ajuntament de Lleida dels bancs o caixes d'estalvis que es determinin per un import de 5.000.000,00 EUR, per a finançar totalment o parcial projectes d'inversió que s'incloguin al pressupost, al tipus d'interès, comissió, terminis i garanties que



Ajuntament de Lleida

les esmentades entitats tinguin establertes per aquestes operacions.

- Es faculta al Molt Il·lustre senyor alcalde per a gestionar, convenir les condicions i per a dictar quantes resolucions siguin necessàries per a l'efectivitat i desenvolupament dels préstecs a obtenir per l'Ajuntament de Lleida i perquè en representació del mateix subscrigui tots els documents públics o privats que siguin necessaris per a aquests efectes.

- Operacions de crèdits a concertar per l'Ajuntament de Lleida amb els bancs o caixes d'estalvis que es determinin per atendre necessitats transitòries de tresoreria, sempre que el termini no excedeixi d'un any i que en el seu conjunt no superi el 30% dels ingressos liquidats per operacions corrents en l'exercici anterior, al tipus d'interès, comissió, terminis i garanties que les esmentades entitats tinguin establerts per a aquestes operacions.

- Es faculta al Molt Il·lustre senyor alcalde per a gestionar, convenir les condicions i per a dictar quantes resolucions siguin necessàries per a l'efectivitat i desenvolupament de les operacions de crèdits a curt termini, a concertar per l'Ajuntament de Lleida i perquè en representació del mateix subscrigui tots els documents públics o privats que siguin necessaris per a aquests efectes.

Quart.- Préstecs a obtenir per l'Empresa Municipal d'Urbanisme de Lleida, SL, dels bancs o caixes d'estalvis que es determinin, per un import d'13.910.725,82 EUR., per a finançar totalment o parcial projectes d'inversió que s'incloguin al pressupost, al tipus d'interès, comissió, terminis i garanties que les esmentades entitats tinguin establerts per a tals operacions.

Es faculta al Conseller Delegat de l'Empresa Municipal d'Urbanisme, SL, perquè en representació de la mateixa, subscrigui tots els documents públics o privats que siguin necessaris per a l'efectivitat i desenvolupament dels préstecs a obtenir per l'esmentada empresa.

Cinquè.- Aprovar la documentació que es detalla en l'índex general de documents generals de l'expedient tramitat.

Sisè.- Que els pressupostos així aprovats s'exposin al públic per termini de quinze dies hàbils, previ anunci a inserir al Butlletí Oficial de la Província i al tauler d'anuncis de la Corporació, a efectes de reclamacions.

Setè.- De no presentar-se cap reclamació durant el termini d'exposició pública, l'acord d'aprovació del Pressupost General de l'any 2008, es considerarà definitiu sotmetent-se posteriorment l'expedient al tràmit de publicació en els termes regulats per la legislació vigent.

INTERVENCIONS

Punt número 1. Aprovació de la plantilla i les relacions de llocs de treball de l'Ajuntament de Lleida per a l'any 2008



Ajuntament de Lleida

La **Sra. Rivadulla** anuncia que el seu grup s'abstindrà de votar en aquest punt. Creu que hauria estat bo que aquesta proposta hagués tingut un ampli consens com va ser el cas de l'any passat. Es queixa de la manca de temps material per estudiar i aprofundir en el contingut de la proposta, queixa que també ha fet seva la Junta de Personal. Anuncia que durant l'any faran una tasca acurada de seguiment pel que fa a les places que es preveuen cobrir.

La **Sra. Bergés** també creu que l'aprovació de la plantilla de l'Ajuntament no es pot fer partint de l'informe desfavorable de la Junta de Personal i del Comitè d'Empresa. També considera evident que hi ha hagut una manca de temps per estudiar la proposta, cosa que ha recordat temps passats. Creu que no és correcte que es lliuri la documentació amb menys de 24 hores d'anticipació abans de ser aprovada. No veu la utilitat de la nova Gerència si en el primer tema important que gestiona no aconsegueix posar-se d'acord amb els sindicats ni convèncer l'oposició. Considera que la contractació de gerents només suposa una pèrdua política dels regidors electes i trencarà el pont que hi ha d'haver entre un ajuntament i la ciutadania. Esmenta que els representants sindicals han destacat que en la plantilla no figuren les places del grup C de promoció interna. Tampoc no s'ha explicat quantes places s'han amortitzat ni es disposa dels organigrames explicatius de la plantilla. Davant d'aquest conjunt de dubtes, el grup d'ERC s'abstindrà de votar.

El **Sr. alcalde** vol fer constar que els millors directors de personal acostumen a tenir desacords importants amb els sindicats però sempre ben formalitzats; això fa que quan s'arriba a acords aquests siguin molt sòlids. Els desacords són legítims i els sindicats han de manifestar-ho quan així ho creguin oportú. Una bona política de personal ens durà, segur, a una millor eficiència del treball. Des de posicions inicialment diferents es pot arribar a bons acords.

La **Sra. Horcajada** anuncia, igualment, l'abstenció del seu grup. Coincideix amb els motius explicats pels portaveus que l'han precedit en l'ús de la paraula. Destaca la vinculació de la plantilla amb el pressupost. També es queixa de la manca de temps per estudiar la proposta. Valora positivament alguns aspectes (com l'increment de places de personal d'escoles bressol o de la Guàrdia Urbana) però també creu que han de recollir les argumentacions de la Junta de Personal i del Comitè d'Empresa, especialment la preocupació perquè no hi figuren les places vacants del grup C destinades a promoció interna. No saben què passa amb les vacants consensuades amb els sindicats; ara es pot deduir que resten amortitzades, ja que no es van cobrir l'any passat.

La **Sra. Obis** creu que és molt greu que en els darrers plens els grups s'hagin de queixar del fet que la documentació arribi tard. Aquesta casa necessita ordre. Se'ns va vendre la creació de quatre gerències que comportarien una gran especialització; en aquestes condicions és inadmissible que el dia abans del Ple encara s'estigui modificant o reajustant la proposta de plantilla i que els sindicats rebin tard la documentació. Encara ara, hi ha organismes autònoms dels quals no tenim la plantilla. Creu que caldria amortitzar les places vacants d'assessors d'Alcaldia, perquè no són necessàries. Pregunta quina serà la política del Govern en relació amb les 88 vacants que figuren en plantilla. Recorda el contenciós pendent, interposat contra la catalogació vigent, ja que sembla que l'equip de govern no tingui en consideració aquesta circumstància. Hi ha diferències i disparitats entre la plantilla de l'Ajuntament i les dels organismes autònoms i la seva repercussió pressupostària.



Ajuntament de Lleida

Lamenta que la reserva del 0,35% no s'apliqui fins al febrer i que el Govern hagi dilatat la seva execució. Aquestes i altres raons han provocat el descontent de part del personal que pateix les incongruències entre els documents de la plantilla, de la relació de llocs de treball i la catalogació. Per aquest motiu anuncia també que el seu grup s'abstindrà de votar. Vol felicitar el personal de l'Ajuntament i agrair la feina que fan per la ciutat amb la màxima dedicació a aquesta casa que és la casa de tots.

La **Sra. Mínguez** agraeix les abstencions dels grups de l'oposició, malgrat lamentar el to de la intervenció del grup de CiU. La proposta de plantilla és ambiciosa, preveu 974 places de les quals 88 seran noves (de les quals 30 seran per a la Guàrdia Urbana i 21 per a les escoles bressol). Es reforcen les prioritats de l'equip de govern en matèria d'educació i de seguretat ciutadana. Es generaran 54 nous llocs de treball de promoció interna per tal de garantir la carrera administrativa del personal. Accepta el compromís de facilitar la informació amb més temps per poder propiciar la discussió i el debat amb els grups i amb els representants sindicals. Destaca la complexitat del capítol 1 del pressupost municipal i es compromet a fer que el proper any disposin de la proposta de plantilla amb el temps suficient per tal de ser estudiada. S'està treballant amb els organigrames de l'Ajuntament que es facilitaran durant el primer trimestre de l'any i incorporaran les noves places i els nous canvis. L'equip de govern té el compromís de complir el pacte – conveni i s'estan fent reunions per planificar les promocions internes, especialment pel canvi de grup D a C (explica els requisits i el procés que s'està fent per determinar qui hi podrà accedir). Quan es tingui clar el nombre de persones que puguin promocionar es farà la corresponent proposta al Ple amb les bases pertinents. S'està treballant seriosament junt amb els representants sindicals.

La **Sra. Rivadulla** diu que entén l'explicació de la Sra. Mínguez i que amb els sindicats es pugui discrepar; però per a poder discrepar i negociar cal tenir informació. Reitera la petició al Sr. alcalde de fer un reglament o normativa que reguli la disponibilitat dels documents en les comissions informatives amb el temps raonable. Cal garantir els terminis de disponibilitat de documents, presentació de propostes o de preguntes, respostes, etc.

La **Sra. Bergés** diu que la intervenció de la Sra. Mínguez li ha creat encara més dubtes. No se sap encara quantes places de promoció s'han de crear ni quines persones compleixen els requisits per promocionar-se. Li sembla bé les places creades, però no s'ha informat sobre quines places s'amortitzen. Aquest expedient ha arribat al Ple sense la informació necessària. No dubta de la capacitat professional del gerent, però manifesta la seva disconformitat sobre la informació rebuda pel que fa a aquest expedient. Cal executar els acords ja presos en matèria de personal i que encara no estan resolts.

La **Sra. Horcajada** se suma a les intervencions anteriors i a la preocupació manifestada pels sindicats pel que fa a la promoció interna. La intervenció de la Sra. Mínguez ha confirmat i augmentat la preocupació.

La **Sra. Obis** diu que el rigor comença per complir la llei, i respectar els terminis legals no és cap mèrit sinó una obligació. Es reconeix que no s'ha complert la norma en relació amb els terminis de lliurament de la documentació. No considera que les explicacions donades hagin estat satisfactòries.



Ajuntament de Lleida

La **Sra. Mínguez** reitera el compromís de respectar els terminis, però creu que tothom s'ho ha d'aplicar, fent referència a la presentació d'esmenes al pressupost o la presentació de mocions. Considera que la representació sindical ha d'estar tranquil·la ja que el Govern té el compromís de complir el pacte – conveni. Hi ha un procés que està en execució, de forma rigorosa. El pressupost és un document viu i no és fàcil la gestió del llistat de personal en una organització com la nostra. Reitera que la proposta de plantilla és ambiciosa, amb noves places i amb promoció interna per a 54 llocs de treball.

Els **Sr. alcalde** vol ratificar el compliment i el compromís de la corporació en dur a terme allò que signa. S'han donat mostres d'aquesta voluntat. El procediment d'accés i promoció se seguirà amb els requeriments que la llei fixa. Reitera que es complirà absolutament el que preveu el pacte – conveni, com s'ha complert en versions anteriors i en les qüestions ja aplicades del nou acord. Reconeix la manca de temps per estudiar la proposta de plantilla (no en el cas del pressupost) i això és conseqüència de la complexitat del dia a dia d'una plantilla de més de 1.300 persones. S'ha fet una bona feina i se seguirà fent en matèria de relacions laborals. S'ha de fer el reglament demanat i intentarà tenir-lo aviat.

S'aprova la proposta amb 14 vots a favor del grup del PSC i 11 abstencions dels grups de CiU, PP, ERC i ICV-EUiA.

Punt número 2. Pressupost General per a l'any 2008

La **Sra. Mínguez** presenta el pressupost general de l'Ajuntament per a l'exercici del 2008, explicant-ne les línies bàsiques.. Els dos grans eixos d'aquesta exposició són les prioritats del Govern per al proper any i, d'altra banda, com es materialitza el conjunt del pressupost en cadascun dels capítols. Destaca que aquest és el primer pressupost d'aquest mandat i que intenta recollir les prioritats que han d'informar aquest període. Això suposa també que hi ha diversos canvis d'estructura, la qual cosa dificulta la comparació amb pressupostos anteriors. Fent referència al punt anterior de l'ordre del dia del Ple, diu que el capítol 1 de despeses reflecteix la voluntat de donar compliment al pacte – conveni. En matèria d'ingressos comenta que s'ha tingut una cautela especial pel que fa a la plusvàlua i a l'impost de construccions, tot i que l'increment de les transferències d'altres administracions compensa les previsions prudentes abans esmentades. Creu important destacar que es preveuen les partides corresponents a la prestació dels serveis que són competència municipal i també un important nombre de serveis que no són competència pròpia nostra, especialment en matèria d'educació, de benestar i de seguretat.

Quant als eixos bàsics del pressupost destaca en primer lloc la vocació de la prestació de serveis a les persones, per donar resposta als projectes que ajuden a cohesionar la ciutat socialment i territorialment (58,8 milions d'euros, una mica més de la meitat de l'import total de la despesa). Explica les xifres concretes dedicades a educació (90 euros per habitant), seguretat, cultura, esports, etc. Creu important també ressaltar l'element de cohesió territorial que suposa la despesa de transport terrestre de 7,2 milions d'euros. El segon eix bàsic del pressupost és l'urbanisme i l'habitatge (amb 34,5 milions d'euros, un 30% del total) del qual explica cadascuna de les partides més importants: vies públiques, neteja urbana, manteniment de parcs i jardins, habitatge públic, etc. La tercera gran prioritat és el desenvolupament econòmic i social, amb una dotació de 15,8 milions d'euros, especialment destinats a treball, PCiTAL, etc.

Les dades més rellevants són les que tot seguit es resumeixen. El total del pressupost puja a



Ajuntament de Lleida

168 milions d'euros, als quals cal sumar les inversions dels organismes autònoms i les de les societats mercantils. El pressupost consolidat és, doncs, de 227 milions d'euros, aproximadament un 4% més que l'any anterior. En el pressupost es preveuen 5 milions d'euros d'estalvi, 5 milions de nou endeutament, una amortització de 5,2 milions, una inversió directa de 45,3 milions, que es transformaran en 145,2 milions si li afegim la inversió induïda (EMU, obres en concessió, palau de congressos i PCiTAL). Explica amb detall l'increment del 14,7% del capítol 1 de despeses. El creixement del 9,5 % del capítol 2 ve motivat essencialment per l'augment de la població i de l'extensió de ciutat que cal mantenir. Sobre l'endeutament destaca la política de disminució de deute (iniciada el mandat passat) i que fa que estiguem 17 punts per sota del límit permès. Sobre els ingressos es remet a l'expedient d'ordenances fiscals que es va aprovar fa uns mesos; l'augment d'ingressos corrents és del 7% a causa de l'efecte de creixement de la ciutat, atès que en l'IBI s'apliquen els topalls acordats, l'impost de circulació està congelat i l'increment tributari s'ajusta a l'IPC. Hem estat especialment cautelosos en els increments de l'ICIO i de la plusvàlua.

Les inversions de l'Ajuntament suposen 45,4 milions d'euros, un 18% del total del pressupost consolidat i augmenten en relació amb els anys passats. Per al finançament de les inversions es compta amb estalvi, ingressos de capital (que augmenten un 86%) i amb un endeutament que ha baixat en termes relatius comparats amb l'any passat. A la ciutat també inverteixen els OOAA i l'EMU i les inversions induïdes en el PCiTAL, el palau de congressos, etc. Això suposa 145 milions d'euros en total.

Com a resum, fixa els següents trets bàsics dels pressupostos: la continuïtat, en relació amb el darrer mandat, amb tres grans àrees destinades als serveis a les persones, urbanisme i desenvolupament econòmic i social, el caràcter progressista de la despesa social... són moderadament expansius. Són motor de l'activitat econòmica del territori. Tenen una fiscalitat competitiva, congela la pressió fiscal i s'actualitzen els ingressos a l'IPC, com a màxim (només 1 de cada 4 euros prové dels recursos tributaris).

Clou la seva intervenció agraïnt la col·laboració dels regidors del Govern en la redacció dels pressupostos, al gerent de l'Àrea Econòmica i la resta de gerències, a la interventora per la seva dedicació i al personal tècnic de la Regidoria per la seva professionalitat i esforç. Vol fer constar també la importància de les aportacions fetes pels grups de l'oposició, que valora molt positivament, així com el to positiu i de diàleg de la passada Comissió d'Economia. Comenta les esmenes introduïdes en el debat de la Comissió i altres esmenes incorporades amb posterioritat.

El **Sr. Joaquim Mateo** demana que en altres anys es pugui disposar de més temps per estudiar el projecte de pressupostos. Com a representat de la FAV considera que els pressupostos són restrictius i creu que cal augmentar algunes partides, tot i reconèixer l'esforç inversor. Considera insuficient la partida destinada a manteniment dels camins de l'horta o les destinades als serveis a les persones. També troben a faltar una partida en inversions per dotar de local social les associacions de veïns que encara no en tenen.

La **Sra. Rivadulla** comença la seva intervenció recordant el Sr. Benet Tugues, del qual lloa les qualitats que va demostrar en les intervencions de caire econòmic en el Ple, considerant que van ser un exemple per tota la Corporació. Destaca la complicació que ha suposat la modificació del cartipàs municipal en el moment d'analitzar aquests pressupostos; la comparació amb l'any anterior no ha estat senzilla. Valora positivament l'actitud de l'equip de diàleg que ha tingut l'equip d'Economia de l'Ajuntament. Anuncia que el seu grup s'abstindrà de votar, tot i que inicialment el seu vot es decantava cap a el vot en contra. Inicialment va



Ajuntament de Lleida

considerar molt negatiu l'increment important de les partides de protocol i de divulgació, especialment perquè l'Alcaldia ja té mitjans de comunicació suficients (aquestes xifres es van corregir posteriorment a la baixa). S'ha fet una reducció molt dràstica en les transferències a entitats sense finalitat de lucre, que s'ha justificat dient que eren quantitats que no es gastaven; creu que calia haver fet ja el pla estratègic de subvencions per establir les relacions conveniades entre la societat civil i l'Ajuntament. Ens trobarem durant tot l'any 2008 amb unes partides destinades a les entitats que han sofert una greu rebaixa. També han observat que hi havia una reducció molt important en les dotacions pels treballs amb les persones nouvingudes a la ciutat (cooperació i drets civils); afortunadament s'ha millorat una mica amb el treball fet a la Comissió. Creu que es veu una certa voluntat d'externalitzar serveis, atès que s'ha passat dels 150 mil euros l'any 2007 per honoraris professionals a 750 mil euros l'any 2008. Creu que a l'Ajuntament de Lleida hi ha tècnics perquè puguin realitzar aquests projectes que el municipi vol fer.

Pel que fa a les inversions, en destaca algunes de molt importants com les del cicle de l'aigua, les Basses d'Alpicat, l'avinguda de Perason, el Pla de barris, la plaça de Sant Francesc, etc. Demana que durant l'any 2008 es faci el Pla de mobilitat i que l'any 2009 es facin les inversions importants que aquest Pla suposa. Continua observant que hi ha una inversió no equitativa en relació als barris de la ciutat. Estan contents de les inversions que es fan als barris, però hi ha parts importantíssimes de la ciutat que, any darrere any, estan oblidades pel Govern municipal (esmenta els casos de les zones dels instituts – Sant Ignasi, Camp d'Esports o la part més consolidada de la ciutat).

Els pressupostos han disminuït en el camp social, han incrementat les partides protocol·làries i de divulgació i des del punt de vista de les inversions no són equitatius. En base a aquests problemes van fer tot un seguit d'esmenes a les partides d'Alcaldia, d'honoraris, d'inversions (especialment per adquirir patrimoni públic) o transferències a l'IMT. Valora negativament que, en un pressupost de 168 milions d'euros, la Gerència de Serveis a les Persones tingui un pressupost de 31 milions (explica quin són els serveis inclosos en la Gerència). No consideraven admissible disminuir la partida d'assistència a famílies i per aquest motiu agraeix que s'acceptés l'esmena per tal d'evitar-ho. Demana que es comprovi si la disminució en cooperació es fa respectant el compromís d'aportació del 0,7% del pressupost a aquest concepte. Pel que fa a les polítiques d'igualtat, comenta dos esmenes per incrementar les aportacions a l'IME (30.000 €) i a polítiques d'igualtat (10.000 €) cosa que considera molt correcte que s'hagin incorporat. En matèria de sostenibilitat està contenta pel fet que es pressuposti de forma realista la partida de manteniment de parcs i jardins (ho explica amb detall); també és correcte introduir la regularització pressupostària pel que fa a la recollida selectiva. Creu que és negatiu que s'hagin fet petites disminucions d'altres despeses mediambientals que també són necessàries, encara que els imports siguin petits (n' explica els detalls).

Clou la seva intervenció dient que fem uns pressupostos en uns anys dolços, on el Govern de la Generalitat atén els ajuntaments (i es nota molt en les transferències). Hem d'aprofitar per no abaixar la guàrdia, especialment en els temes relacionals amb la cohesió social o les polítiques d'inclusió. L'abstenció del seu grup és un vot de confiança que es valorarà el proper any en funció de l'evolució de les polítiques del Govern.

La **Sra. Bergés** s'afegeix al record fet al Sr. Tugues en la intervenció precedent. Demana una millora del procés de participació en l'elaboració dels pressupostos, fent seva la petició del president de la FAV. Comença la seva intervenció sobre la proposta de pressupost, dient que aquest és el reflex numèric de la capacitat d'execució d'un govern, en aquest cas el del PSC que ara té majoria absoluta. Creu que en l'exposició de la Sra. Mínguez ha mancat



Ajuntament de Lleida

l'explicació sobre el contingut polític d'algunes xifres i alguns percentatges. Explica el procés de participació del grup d'ERC en l'anterior Govern i recorda que fa quatre anys l'Ajuntament devia 3.571 factures, per un valor de 4,8 milions d'euros o que el deute viu superava el límit legal. Tot això ara ha canviat i des d'ERC se senten coresponsables. És bo tenir la necessària memòria històrica i en aquest cas ho creu necessari.

Constata una certa continuïtat del pressupost amb els dels mandats anteriors. Però en transformar els números en accions, creu que la majoria del PSC està més sola que mai; s'ha perdut pluralitat i això es nota. Hi ha un evident canvi d'estructura i han desaparegut els noms de les regidories per ser substituïts pels de les quatre macrogerències. Insisteix que la ciutadania vota regidors i regidores, a la qual han de respondre de les seves actuacions polítiques, i no gerents ni fórmules calcades de l'empresa privada.

Destaca que en aquests pressupostos s'hi ha implicat més l'oposició que alguns regidors responsables de matèries determinades. S'ha detectat una manca d'il·lusió i es veu massa conformisme. Demana implicació per part de tot el Govern, no només dels gerents. En l'apartat de despesa es nota la majoria. Ara la despesa s'adreça més al ciment que a les persones, s'aposta per allò tangible. Es retallen i congelen partides bàsiques de serveis a les persones. El capítol 1 es menja gran part de l'increment del pressupost per l'aplicació del conveni. El grup d'ERC hi ha pogut incorporar algunes esmenes per tal que algunes partides bàsiques millorin, encara que no sigui en la quantitat suficient (explica en detall les incorporacions i els increments acordats). S'ha retallat despesa de protocol i publicitat. En matèria de polítiques d'habitatge demana que en uns mesos es faci una comissió extraordinària d'Urbanisme (o una altra fórmula adient) per definir, consensuar i redactar unes línies bàsiques d'actuació en aquesta matèria. Es destinen 3,2 milions en polítiques d'habitatges, cosa que suposa només un increment del 9%. Ha baixat molt la inversió en compra de terrenys. Proposa ajuts a la rehabilitació per incorporar habitatges a la xarxa de lloguer. Demana més valentia en política d'habitatge i ofereix el suport del seu grup.

Quant als ingressos demana valentia en les negociacions amb altres administracions per evitar que haguem d'avançar inversions. Demana vigilància amb la disminució d'alguns ingressos ja que es podria tornar a donar la situació d'hipotecar de nou els comptes municipals. Creu que l'Estat ha d'aportar més a la ciutat i demana que en el cas de la residència de suboficials es demani una actuació similar a la del castell de Montjuïc. Creu que les inversions no convencen ni al més optimista. Caldrà veure la liquidació del pressupost per avaluar aquest grau d'inversió i la seva eficàcia. Diu que també s'abstindran de votar, per haver-se acceptat algunes esmenes, però aquesta abstenció serà vigilant, especialment en l'execució del pressupost. Demana que el proper any el projecte de pressupost es presenti en format Excel.

La **Sra. Horcajada**, en primer lloc, se suma també al reconeixement manifestat a la persona del Sr. Tugues. Reconeix a l'equip de govern el fet d'haver posat a disposició dels grups la documentació requerida amb temps suficient per estudiar-la; agraeix la tasca dels tècnics que han fet el document pressupostari i valora l'esforç que ha suposat per a tota la corporació el fet d'analitzar la reorganització o redistribució de les partides que s'ha donat aquest any. Creu que els pressupostos són continguts però moderadament expansius si els comparem amb els exercicis anteriors. El capítol 1 de despeses s'incrementa un 14 %, motivat pel conveni i l'increment de plantilla de la Guàrdia Urbana i les escoles bressol; consideren que aquest increment era necessari. En la resta de despeses corrents havien vist una disminució de les despeses socials, que s'ha corregit en part amb l'acceptació de diverses esmenes. Hi ha partides amb un increment que qualifica d'estratosfèric com són:



Ajuntament de Lleida

atencions protocol·làries (ara reduïda) o altres despeses de funcionament i despeses diverses (poc transparent).

Pel que fa als ingressos, el Govern reitera que s'augmenta el pressupost sense augmentar la pressió fiscal. Creu que l'increment d'aquesta pressió fiscal, en el seu conjunt, és superior a l'increment del pressupost. Es remet a la intervenció que van fer en el Ple d'Ordenances fiscals. En relació amb l'annex d'inversions (4,5 milions d'euros) hi ha un increment de més d'un 20% , cosa amb la qual està d'acord el grup del PP; però és igual d'important el grau d'execució d'aquestes inversions. Facilita dades de l'any en curs i creu que no s'arriba al percentatge de compliment que el Govern diu. Analitza detalladament les inversions i creu que la part destinada a polítiques d'habitatge (un 7,2 %) és insuficient. No es veu la prioritat que el Govern ha manifestat en aquesta matèria. Menys de la meitat dels ingressos per venda de patrimoni retornen per finançar actuacions de política d'habitatge. El grup del PP creu que cal incrementar aquestes partides, així com també la de compra de solars. Està d'acord amb la resta d'inversions però creu que no poden fer oblidar la manca d'inversions del tipus denominat "de proximitat" (esmenta diversos exemples d'arranjament de places). Creu important que s'hagi inclòs una partida, encara que mínima, per a l'arranjament de la plaça de Sant Francesc, per a la passarel·la de la República del Paraguai o per a les Basses d'Alpicat. Lamenta que no s'hagin acceptat altres esmenes com la de les obres de la plaça d'Espanya, la plaça de Sant Joan, pavellons, centres cívics, etc.

Creu que el pressupost és poc equilibrat, amb una inversió desequilibrada en els barris de la ciutat, poc ambiciós en matèria d'habitatge i amb una major càrrega fiscal que no reverteix en la justa mesura en els ciutadans. Per aquests motius el grup del PP hi votarà en contra.

El **Sr. Guallar** agraeix l'emotiu record del Sr. Tugues que han fet els grups precedents. Creu que quan tots el presents pensem en pressupostos i ordenances fiscals dels darrers anys de l'Ajuntament, ens ve al cap la claredat i la visió que tenien les magnífiques intervencions del Sr. Tugues. Considera important que la informació hagi arribat amb certa fluïdesa i que es valori el treball que ha fet l'oposició en la millora del projecte de pressupost. Defensa la transcendència del pressupost municipal per què reflecteix els ingressos de l'Ajuntament i les polítiques que es desenvoluparan durant el proper any. És el moment on la retòrica queda en un segon pla i es posen en evidència quines són les polítiques que, de veritat, tirarem endavant. És el moment de prioritzar uns recursos que sempre són escassos. També és el punt adequat per analitzar quin és l'estat econòmic de l'Ajuntament. L'oposició ha de valorar si el pressupost s'adequa a l'estat econòmic de la ciutat i del país i, en conseqüència, fer l'avaluació oportuna.

Des del grup de CiU es veu un pressupost diferent, però no millor. L'estructura és nova (en funció del nou cartipàs), però també es constata una significativa davallada dels recursos assignats a polítiques socials. Aquesta preocupació és compartida pel representant de la FAV. No hem de perdre de vista que el pressupost creix un 10% i aquest augment s'hauria de veure reflectit en les dotacions de les polítiques socials que fins ara es feien (mantenir les partides és abaixar el percentatge d'aportació). Es manté l'opacitat i la manca de concreció en algunes partides que són excessivament genèriques i àmplies (esmenta com a exemples les d'altres despeses de funcionament o altres contractes de prestació de serveis), les quals augmenten de forma important. Continua el deute encobert; el deute real declarat és de 118 milions d'euros, però no es reflecteix allò que es paga pel capítol 2 per concessions, pels camps de gespa, etc. Si s'acumula el deute d'aquests dos conceptes estarem a un 140% d'endeutament. Es continuen detectant incompliments, com per exemple l'important increment de l'IBI que és del 12,3% (des del 2004 l'augment acumulat és del 40 %). La pressió fiscal que es trasllada als ciutadans és evident, encara que l'equip de govern ho



Ajuntament de Lleida

negui. Les mitjanes i els valors absoluts són prou clars. Creu que el Govern no és un exemple de capacitat d'execució de les inversions; ara estem a un trist 40%.

Com a qüestions noves destaca que aquest pressupost manifesta una gran feblesa social, en un partit que es diu progressista. Discrepa dels números facilitats en la presentació. El total augmenta un 10%, però el pressupost de l'IMAE baixa un 6%; el pressupost de l'IMT, un 2 %; el de l'IME, un 8,7 %; l'IMAC baixa un 7% i Turisme i Mercats baixen sumats un 30%. Aquesta carestia de recursos per a les persones fa que el grup de CiU no pugui estar a favor del projecte de pressupost. Explica amb detall l'evolució del pressupost de l'IMAE, quan el Govern reitera que l'esport és un dels actius més importants en els quals podem invertir; el proper any serem ciutat europea de l'Esport i es va dir que s'aprofitaria aquesta capitalitat per programar més activitats esportives durant l'any 2008. En tot el pressupost no hi ha cap reconeixement ni cap partida específica per fer-se càrrec dels actes de la capitalitat (excepte una esmena incorporada després de la comissió, dotada amb 10.000 euros). Creu que no s'acaba de justificar l'increment del 14% del capítol 1 amb els arguments d'aplicació del pacte – conveni; creu que hi ha una mala política de personal i uns sous excessius de les gerències i dels càrrecs de confiança. Critica també les despeses d'Alcaldia, de relacions, regals, comunicació, etc. que importen 1,2 milions d'euros (el doble que el pressupost de Joventut). Valoren positivament l'augment del total de les inversions i l'esforç que es fa en el cicle de l'aigua. Considera negatiu, en canvi, que es concentrin les inversions (essencialment a Gardeny) en perjudici de grans oblidats com són alguns dels barris de la ciutat. Gardeny és important, però potser la prioritització no ha estat la més correcta (esmenta com a exemple la necessària inversió en escoles bressol). El preocupa especialment la incertesa en alguns dels ingressos previstos en el pressupost: el cànon previst de Gardeny o els 8 milions d'euros de drets de crèdit sobre impostos no cobrats dels exercicis que van de l'any 1989 a 1999.

Per aquests motius el grup de CiU va presentar vint esmenes, que explica amb detall. Un grup se centra en l'apartat de caire social (habitatge, mobilitat, escoles bressol, plans d'ocupació per a discapacitats, nous casals socials, dinamització dels mercats, esport base); un altre grup, en les inversions (incloent el cinema Goya, la piscina municipal dels Camps Elisis, plaça de Vila Montcada, Plaça d'Espanya, etc.). Per finançar aquestes propostes es preveia la disminució de la despesa en protocol i publicitat i la disminució d'inversió a Gardeny. Van presentar una esmena per cobrir els dèficits que tenen els nostres edificis municipals en matèria de seguretat i salut. Una altra esmena preveia dotar la Sindicatura d'un assessor. Comenta les esmenes acceptades, tot i que tenen poca importància pressupostària la major part d'elles; celebra les coincidències en les qüestions acceptades però la discrepància en la resta fa que la posició del grup de CiU hagi de ser el vot contrari. Sobre els grups d'ERC i ICV-EUiA diu que justifiquen la seva abstenció per l'acceptació d'esmenes que suposen en total 143.000 euros, creu que els imports no són gaire grans, però respecta la seva decisió. Demanen també que el proper any el pressupost es faciliti en format Excel. Comparteix la visió del pressupost del president de la FAV.

El Sr. alcalde creu que no ha d'ofendre els grups d'ERC i ICV-EUiA dient que voten per 143.000 euros; els dos grups han deixat ben clara en la seva intervenció, una voluntat, una confiança en un model de ciutat. Segur que no han estat aquests imports les diferències que han fet moure els seus posicionaments. El Sr. Guallar diu que en cap cas considera que el vot dels dos grups ve motivat per aquests 143.000 euros; només posa de manifest que aquests imports són insuficients per millorar les polítiques socials que defensa, i per això el grup de CiU no es pot abstenir.



Ajuntament de Lleida

La **Sra. Mínguez** respon les intervencions dels grups precedents. En primer lloc s'afegeix, en nom del PSC, al record del Sr. Benet Tugues, especialment en aquests debats on va deixar un intens record. Agraeix la intervenció del Sr. Mateo i li comenta que la informació l'han tingut en el mateix moment que la resta de grups; va ser més tard quan es va fer la presentació davant la FAV, a la qual al·ludia el seu president.

Agraeix les abstencions dels grups d'ICV-EUiA i ERC i destaca la importància de les coincidències en eixos prioritaris del pressupost. Comenta que el procediment d'elaboració dels pressupostos ha estat molt similar a l'emprat els anys anteriors; s'ha negociat amb i entre els regidors responsables de cada matèria, no amb els gerents. Valora positivament les esmenes aportades per aquests dos grups. Pel que fa a la partida d'honoraris cal fer constar que estem a l'inici de mandat, la qual cosa genera més necessitats de projectes. Els nostres tècnics s'han de fer càrrec de la gestió, l'execució i el control de tots els projectes; a més a més també en redacten (n'esmenta diversos exemples). També creu important que es tingui en consideració que diverses partides d'inversions tenen el crèdit corresponent al primer any, ja que són de caràcter plurianual. No està d'acord amb el discurs sobre la baixada de la despesa social en el pressupost. La partida de benestar social augmenta un 42%. La Gerència de Recursos a les Persones baixa perquè no es té en consideració el pressupost consolidat, que inclou els organismes autònoms. Aquests organismes tenen un pressupost propi que no baixa. S'està seguint els mateixos criteris que en el mandat anterior. L'augment total en despesa social constant en relació amb el començament del mandat anterior ha estat del 32,6%. Els números evidencien que s'aposta pels serveis a les persones (470 euros per habitant).

En relació amb el grup del PP diu que insisteix en cada Ple a reiterar l'argument de la pressió fiscal. Pregunta quin és el percentatge d'increment de la pressió fiscal que la Sra. Horcajada ha dit que supera l'increment del volum total del pressupost. Cal que quedin clars els conceptes. Pressió fiscal no és la recaptació d'un tribut dividida pel total dels ciutadans; la pressió fiscal és l'import que paguen els ciutadans a l'Ajuntament en relació amb els seus ingressos. L'IBI augmenta pel creixement de la ciutat, igual que augmenta el parc mòbil. Explica el procés de revisió cadastral i el compromís per suavitzar l'increment de l'IBI. Considera també un discurs molt antic parlar de calaixos de sastre en relació amb algunes partides de despesa; s'ha facilitat la informació escaient sobre el contingut de les partides denominades com a altres despeses de funcionament. No té inconvenient a facilitar el pressupost en format Excel. També insisteix en la clarificació sobre el concepte d'execució del pressupost; hi ha una gran diferència entre el pressupost, el que s'ha adjudicat, el que està compromès i el que s'està executant (esmenta com a exemple l'ampliació del pont Vell, ja finalitzada però que comptablement està viva).

Sobre política d'habitatge diu que l'equip de govern està invertint de forma decidida: la inversió directa del pressupost més la inversió de l'EMU suposen 10 milions d'euros. El que hi ha pendent de cobrament d'exercicis anteriors està provisionat i respon als ràtios normals d'executiva; s'està cobrant en voluntària el 95%. No ha sorprès el discurs de CiU ja que ho han explicat prèviament als mitjans de comunicació; creu que és demagògic. Estan dient que el gran projecte de la ciutat com és el PCi TAL no ha de tenir una inversió suficient (explica tot el conjunt d'inversions i el seu finançament). No hi ha deute encobert ni amagat i menys encara de la manera com ho fa el grup de CiU, ja que per la mateixa teoria qualsevol concessió o rènting s'hauria de computar com a deute. Les despeses d'Alcaldia baixen, la despesa social augmenta i la inversió d'habitatge augmenta i es pot qualificar d'intensa.

La **Sra. Rivadulla**, sobre el debat de la pressió fiscal, diu que és evident que per pagar les



Ajuntament de Lleida

despeses cal tenir ingressos; estarien molt preocupats si els impostos indirectes fossin la base d'aquest finançament. El percentatge d'impostos directes (que s'apliquen en relació amb la renda de cadascun) és correcte i oportú. Tots contribuïm al finançament de la ciutat i el que cal cercar és que la distribució fiscal sigui justa, amb uns percentatges d'increment pactats de manera raonable i on pagui més qui més té. Sobre el denominat deute encobert, el seu grup es refereix a la necessitat de pressupostar a cost real (no altra cosa). Continua havent mancances en aquesta qüestió (carburants, combustibles, etc.). Seria bo fer un exercici real per tal de discriminar quina és la part del pressupost que es destina a cadascun dels conceptes més fonamentals, per tal de detectar si hi ha disminucions no justificades. Comenta que en el cas d' Infància s'ha reduït el pressupost en tres partides diferents (ho explica amb detall). El pressupost de Cooperació i Drets Civils experimenta una baixada evident (també ho explica amb detall) que únicament ha millorat una mica amb l'esmena acceptada. En relació amb les inversions creu que el Govern hauria de reconèixer que no hi ha un tracte equitatiu entre barris des de fa anys i esmenta zones importants com la Zona Alta de la ciutat que no han estat objecte d'inversions des de fa anys (posa com a exemples el solar cedit a la Fundació Sorigué, la plaça de la Constitució, el local social del Camp d'Esports o la plaça de l'Auditori). Anuncia que votaran a favor d'alguna de les esmenes de CiU, especialment les referides al Camí de Montcada i la del Pla d'accessibilitat. La reflexió del grup d'ICV-EUiA és la següent: està bé la visió "macro" de la ciutat, de la qual hem compartit projectes i programes, però cal posar també atenció en allò "micro" que afecta la vida quotidiana de les persones.

La **Sra. Bergés** demana al Sr. Guallar que la interpretació del motiu de les votacions del grup d'ERC la faci en funció de les argumentacions que ha explicat la seva portaveu i no faci servir altres argumentacions fora de lloc. El grup d'ERC vota allò que considera més adequat i després d'analitzar la proposta. Es reafirma en la necessitat d'explicar el pressupost, no només en números, sinó també en accions que es puguin reflectir en la vida quotidiana de la ciutadania. Cal parlar de percentatges, però també de realitats i d'evolucions en determinats conceptes. Destaca que el decrement en les partides de transferències a entitats sense ànim de lucre suposa un risc evident, ja que encara no s'ha fet el Pla estratègic de subvencions i no se sap encara quines seran les línies d'aquest document. Per contra, les partides d'altres contractes de serveis sí que han estat augmentades. Pel que fa a les esmenes de CiU, majoritàriament, s'abstindran de votar perquè es financen disminuint les inversions en urbanització a Gardeny; a la de política d'habitatge votaran a favor i sobre la proposta d'inversions, si més no, s'han inclòs partides simbòliques per alguna de les obres més importants. Sobre les esmenes del grup del PP, no estan d'acord a votar llistats, però sí que estan d'acord amb les més importants. Mantenen l'esmena número 6 de les que ha presentat el seu grup; la resta, les retiren.

La **Sra. Horcajada** reitera la preocupació perquè determinades i importants obres de la ciutat no tenen cap dotació pressupostària, tot i que el Govern ha dit que es tracta d'un nou cicle de quatre anys i ho cal veure en conjunt. Celebren que obres com la de la plaça de Sant Francesc o la passarel·la de la República del Paraguai tinguin una dotació inicial. Lamenta que les altres obres que abans ha explicat i valorat no tinguin ni una petita partida que manifesti una voluntat de treball. Sobre la reducció de la despesa social manifesta que hi ha partides com la de sanitat o participació (per exemple) que es redueixen; no és fàcil saber si en altres partides hi ha dotacions que puguin compensar aquestes pèrdues. S'ha criticat al PP que reiteri la crítica d'obscurantisme d'alguna de les partides del pressupost;



Ajuntament de Lleida

qualsevol persona que fes l'anàlisi d'aquestes partides es trobaria amb el mateix problema en molts casos (esmenta diversos apartats que tenen com a concepte el d'altres despeses). Sobre la pressió fiscal es remet a les intervencions fetes en el Ple de les ordenances fiscals i als diversos estudis publicats en aquest sentit; no és només el PP qui manté aquesta teoria. En política d'habitatge s'inverteix més que en governs anteriors, però la inversió encara no és suficient; es podria aprofitar la venda de solars per dotar aquestes polítiques.

El **Sr. Guallar** diu que en cap cas ha tingut la intenció de considerar que els grups d'ICV-EUiA i ERC han venut el seu vot per cap quantitat; lamenta que s'hagi pogut interpretar d'aquesta manera i demana excuses. Volia posar de manifest que el moviment econòmic que ha fet l'equip de govern ha estat molt petit. Insisteix que ha baixat la despesa social i ho considera una cosa evident. Sobre el denominat deute encobert considera que no hi ha cap actuació il·legal, però suposa una manca de transparència i una praxis comptable que permet endeutar-se superant els límits legalment previstos. De moltes inversions, l'endeutament s'atribueix a una concessionària o a un tercer. Això és important perquè afecta la nostra economia futura; s'ha de pagar i de vegades més car. Sobre l'execució del pressupost el que han fet és comparar les xifres comptables, el que no es pot fer es comparar magnituds o conceptes diferents. En inversions reitera que s'estan esmerçant la major part dels recursos en un sol dels projectes, encara que molt important, en detriment de la resta. Creu que calia intentar diversificar les inversions, no es pot fer pagar al pressupost d'aquest any el retard en algunes inversions que calia haver fet a Gardeny. Destaca que la urbanització del sector de Roda d'Isàbena té una dotació molt petita en relació amb la importància i la necessitat d'aquesta actuació. Respon a la Sra. Mínguez dient que intenta no ser demagog sinó explicar les coses com són, amb la vehemència que genera l'estimació per la ciutat; demana que analitzi alguns dels seus plantejaments en què potser cal que s'apliqui la crítica que fa als altres.

El **Sr. alcalde** aclareix les esmenes que es mantenen i quines han estat retirades per voluntat dels grups o per la seva incorporació al pressupost. En les que no estiguin quantificades, s'entendrà que es vota l'obertura de partida amb l'import d'1 euro.

La **Sra. Mínguez** torna a agrair l'esforç fet per comprendre un document tant complex com és el pressupost així com les abstencions dels grups d'ERC i ICV-EUiA. Destaca també l'esforç fet per les regidories explicant el detall dels conceptes més generals com són els que tenen l'epígraf "altres despeses de funcionament". Reitera que la baixa de les partides de participació ciutadana està motivada per la separació pressupostària de l'Àrea de la Dona. Reafirma que la partida de Benestar i Cohesió Social augmenta en un 42%. Quan es parla del fet que Lleida és una de les ciutats més cares en matèria tributària, cal també tenir en consideració altres rànquings en els quals figurem com a exemple en matèria d'ensenyament o de seguretat ciutadana. Vol deixar clar que moltes de les esmenes, no han estat rebutjades perquè no eren positives o correctes, sinó perquè en el moment de quadrar el pressupost (amb els compromisos passats i futurs) hi ha dificultats per encabir totes les demandes. Governar és escollir, prendre decisions. Els pressupostos tenen un important factor continuista, però són també tossudament fidels a l'objectiu de l'actual equip de govern: invertir en despesa social i també invertir en el manteniment de la ciutat. Quan es parla de les ràtios de creixement dels pressupostos dels organismes autònoms, cal tenir en compte que les comparacions s'han de fer en condicions homogènies. En relació amb les concessions comenta que hi ha ingressos associats que financen les inversions. Considera



Ajuntament de Lleida

que la ciutat cal ser tractada des del seu conjunt, no barri per barri, de forma global, prioritant projectes de ciutat (esmenta com a exemple la plaça de Ricard Vinyes). Creu que el pressupost és progressista, adreçat al servei a les persones, moderadament expansiu, que pretén seguir sent motor d'activitat econòmica del territori, amb una fiscalitat competitiva, que mira la ciutat i preveu les prioritats del mandat de l'equip de govern.

El **Sr. alcalde** clou els torns de debat agraint les abstencions dels grups d'ERC i ICV-EUiA, pel que representa de confiança i amb el compromís del control, per part dels grups, de les polítiques que han de dur a terme aquests pressupostos. Les majories les atorguen els ciutadans, però cal sempre fer servir el diàleg per incorporar els elements proposats pels diferents grups polítics. El pressupost reflecteix un creixement del 10,8 %, i arriba a 168 milions d'euros en total. Aquest augment està basat en el creixement de la ciutat i en el creixement de l'activitat. L'esforç fiscal està basat en les actualitzacions de l'IPC tal com va quedar clar en el Ple de l'estiu passat. La despesa social, l'educació i el manteniment de la ciutat són prioritats clares, son elements fonamentals de la cohesió social. Es manté el ritme inversor. En uns moments en què el sector econòmic de la construcció pateix una desacceleració, és important l'aposta que fem en matèria d'habitatge amb protecció oficial i l'obra pública (directa i induïda). Agraeix l'aportació que s'ha fet des de la FAV, amb la preocupació (compartida) pel manteniment dels camins i dels vials de la ciutat, i per dotar els barris dels locals socials adients. Lleida està ben dotada d'equipaments de barri, però cal seguir treballant en aquest sentit. La darrera reflexió fa referència a la cohesió social, qüestió que vetllem els 27 membres de la corporació. Tots plegats creiem que el major bé de la ciutat és la cohesió social; per això gran part del debat s'ha centrat en partides que tenen a veure amb: igualtat, drets civils, programes d'integració, etc. Però la millor política de cohesió social és la que s'aconsegueix amb un urbanisme al servei dels barris, amb educació i amb atenció a les persones. Aquests conceptes tenen unes importants partides en el pressupost municipal. Els grans elements de les grans polítiques han de tenir l'orientació de la inclusió, la cohesió social i l'evolució de l'atenció a les persones i la defensa dels seus drets. Agraeix la voluntat constructiva de tots i especialment les abstencions dels dos grups que l'han anunciat.

ANNEX. RESUM ESMENES AL PRESSUPOST GENERAL 2008

1.- ESMENES CONSENSUADES AMB POSTERIORITAT A LA COMISSIÓ INFORMATIVA

- | | |
|---|------------------|
| 1.- Transferència corrent IME | +30.000,00 euros |
| 2.- Transferència corrent IMAC | +30.000,00 “ |
| 3.- Altres despeses de funcionament pel Pla d'igualtat d'oportunitats | +10.000,00 euros |
| 4.- Transferència corrent IMAE | +10.000,00 euros |
| 5.- Fons Cooperació Municipal | +60.000,00 “ |
| 6.- Fons Cooperació Municipal Catalunya | +33.555,00 euros |

2.- RESUM ESMENES PRESENTADES PEL GRUP MUNICIPAL DE CONVERGÈNCIA I UNIÓ

Esmena número 1.- Esmena a la totalitat del Pressupost

Esmena número 3.- Modificació

Alt. Desp. Funcionament -30.000,00 euros / Dietes Càrrecs Electes -15.000,00



Ajuntament de Lleida

- euros / Despeses Diverses Div. -100.000,00 euros / Atencions Protocol·làries - 15.000,00 euros / Alt. Desp. Funcionament -60.000,00 euros / Atencions Protocol·làries -10.000,00 euros / Alt. Desp. Funcionament -15.000,00 euros / Alt. Desp. Funcionament - 30.000,00 euros / Alt. Desp. Funcionament - 8.000,00 euros
- Esmena número 4.- Baixa - Alt. Desp. Funcionament 32.303,16 euros
- Esmena número 5.- Modificació - Prevenció Risc en Edificis +100.000,00 euros
- Esmena número 6.- Modificació inversió en Política d'Habitatge +300.000,00 euros
- Esmena número 7.- Modificació - Manteniment Enllumenat +100.000,00 euros
- Esmena número 8.- Modificació - Manteniment Camins Horta + 50.000,00 euros
- Esmena número 9.- Modificació - Transf. Corrent IMMC +70.000,00 euros
- Esmena número 10.- Modificació - Urb. Parc Científic -2.420.000,00 euros
- Esmena número 11.- Pla Accessibilitat +200.000,00 euros
- Esmena número 12.- Modificació – Mobilitat +100.000,00 euros
- Esmena número 13.- Modificació - Carril Bici +50.000,00 euros
- Esmena número 14.- Alta
Casal Torres Sanuí +150.000,00 euros / Local Social Vallcalent +150.000,00 euros
- Esmena número 15.- Alta
EB Pardinyes +90.000,00 euros / Cinema Goya- Magraners +120.000,00 euros / Piscina Camps Elisis +100.000,00 euros
- Esmena número 16.- Alta
plaça Vila Montcada +100.000,00 euros / plaça Cervantes +100.000,00 euros / Rotonda plaça Espanya +100.000,00 euros / plaça Roda Isàbena - Reurbanització 2n P. Ronda +120.000,00 euros
- Esmena número 17.- Alta - Inf. Bàsiques Suchs +200.000,00 euros
- Esmena número 18.- Alta - Adap. Riu Usos Esports +120.000,00 euros
- Esmena número 20.- Alta – Pla Ocupació Discapacitats +175.303,00 euros

3.- RESUM ESMENES PRESENTADES PEL GRUP MUNICIPAL DEL PARTIT POPULAR

Esmena única.- Vies públiques i infraestructures bàsiques
Pla accessibilitat Camí Montcada, primera fase / Arranjament de la plaça Pau Casals / Arranjament de la plaça d' Espanya / Arranjament de la plaça del Treball / Arranjament de la plaça Sant Joan / Arranjament de la plaça Mossèn J. Verdaguier / Arranjament de l' av. de plaça la Pau fins av. Tortosa / Arranjament carril bus recta Príncep de Viana fins a Indivil i Mandoni

4.- RESUM ESMENES PRESENTADES PEL GRUP MUNICIPAL D'ESQUERRA REPUBLICANA DE CATALUNYA

Esmena número 6.- HABITATGE
Donar de baixa 150.000,00 euros d'honoraris professionals per dedicar-los a polítiques d'habitatge.

5.- RESUM ESMENES PRESENTADES PEL GRUP MUNICIPAL ICV-EA

Esmena número 2.- Atenció a la infància +10.000,00 euros



Ajuntament de Lleida

- Esmena número 3.- Altres contractes prestació de serveis -141.000,00 euros
- Esmena número 4.- Inversió en terrenys +433.666,00 euros
- Esmena número 5.- Honoraris professionals -600.000,00 euros
- Esmena número 6.- Transf. Corrent IMT +100.000,00 euros
- Esmena número 7.- Transf. Corrent Autobusos Lleida +100.000,00 euros
- Esmena número 10.- Aliments +10.000,00 EUROS
- Esmena número 11.- Transferència a entitats sense ànim de lucre +23.000,00 euros
- Esmena número 13.- Transferències a entitats sense ànim de lucre +80.000,00 euros
- Esmena número 17.- Transferències a ens sense ànim de lucre +7.000,00 euros
- Esmena número 20.- Altres transferències a ens sense finalitat de lucre +16.500,00 euros
- Esmena número 29.- Medi Ambient +66.697,00 euros
- Esmena número 30.- Altres transferències corrents a ens sense lucre +30.000,00 euros

INVERSIONS

Escola de Jardineria / Local Social Camp d'Esports / Urbanització zona equipaments
Alcalde Pujol / plaça Constitució / Zona verda Auditori / carrers i plaça Vila de
Montcada / aula Informàtica Casal de la dona / Ampliació OMAC / Dotació ordinadors
als conserges dels Centres Cívics / Actuació específica de correcció i millora en les
rampes de les voreres (millora de les condicions d'accessibilitat)

L'alcalde aixeca la sessió, de la qual, com a secretari, estenc aquesta acta.

El secretari

Vist i plau
L'alcalde